

# RICERCA E INNOVAZIONE RESEARCH AND QUALITY CONTROL



I nostri laboratori eseguono controlli chimici e fisici delle materie prime e dei prodotti finiti garantendo la sicurezza della qualità.

*Our labs perform physico-chemical controls on raw materials and on finished products, thus guaranteeing certain quality.*



Certified ISO 9001 by





# ATTREZZATURE DI LAVORAZIONE AUTOMATICHE ATOMATIC PLANTS



Alcune attrezzature automatiche di confezionamento dei prodotti in flacone e taniche.

*Automatic packaging lines for bottles and cans*



PRODOTTI CHIMICI AUTO INDUSTRIA  
**Kimicar.**  
LA GARANZIA DELLA QUALITÀ



Serbatoi di stoccaggio di alcune materie prime.

*Storage tanks for raw materials*



**MODERNE LINEE DI CONFEZIONAMENTO**  
**MODERN PACKAGING LINES**



Riempitrici automatiche di prodotti aerosol.

*Automatic aerosol-filling machines*



Un particolare del magazzino dei prodotti finiti.

*A detail of the finished goods warehouse*



	FAI DA TE	CAR CARE	8-11
	LUCIDANTI PROTETTIVI	PROTECTIVE POLISHES	5-7,28
	ANTICONGELANTI	ANTIFREEZE PRODUCTS	18-19,22
	MANUTENZIONE	MAINTENANCE	12-13,16-17,20-21
	DETERGENTI UNIVERSALI	ALL-PURPOSE CLEANERS	29,31
	PULIZIA AUTO	CAR CLEANING	27,30
	PRELAVAGGIO	PRE-WASHING	34-43
	PRODOTTI PER AUTOLAVAGGIO	CAR WASH PRODUCTS	44-47
	IGIENE AMBIENTE E LAVAMANI	AIR FRESHENERS & HAND DETERGENTS	14-15,23-25,49
	DECERANTI	WAX REMOVERS	53
	SGRASSAGGIO MOTORI	ENGINE CLEANING	50-51
	DETERGENTI SPECIFICI	SPECIAL DETERGENTS	48,52,54-58
	DEPURAZIONE	WATER PURIFICATION	59
	ACCESSORI VARI	ACCESSORIES	33,60

**PRODOTTI CHIMICI AUTO INDUSTRIA**  
**Kimicar®**  
**LA GARANZIA DELLA QUALITÀ**



# RINNOVATORI PROTETTIVI PER CRUSCOTTO E PLASTICA PROTECTIVE RENOVATORS FOR DASHBOARDS AND PLASTIC TRIMS



## MAGIC CRUSCOTTO

Studiato per rinnovare e lucidare il cruscotto e tutte le parti in pelle, scay della vostra auto, rendendole repellenti alla polvere. Confezioni da 200, 400, 600 e 750 ml. Profumazioni: Drakar, Fragola e Vaniglia.

Cod. 043

## MAGIC CRUSCOTTO PROFESSIONAL

Prodotto appositamente studiato per rinnovare e lucidare il cruscotto e tutte le parti in pelle, scay della vostra auto, rendendole repellenti alla polvere. Profumazione Talco.

Cod. 043P

## MAGIC CRUSCOTTO SENZA SILICONE

Prodotto appositamente studiato per rinnovare e lucidare il cruscotto e tutte le parti in pelle, scay della vostra auto, è adatto per carrozzieri, è senza siliconi.

Cod. 044

## MAGIC CRUSCOTTO NON LUCIDO

Prodotto novità preparato appositamente per rinnovare senza lucidare i nuovi tipi di cruscotti opachi di qualsiasi colore. È adatto anche per pulire radica, legno e parti in pelle e sintetiche.

Cod. 043R



## MAGIC CRUSCOTTO

Designed for renovating and polishing dashboards, leather and scay in car interiors, making them dust repellent. Packaging: 200 ml., 400 ml., 600 ml. Fragrances: Drakar, Strawberry and Vanilla.

Cod. 043

## MAGIC CRUSCOTTO PROFESSIONAL

Specifically designed for renovating and polishing dashboards, leather and scay in car interiors, making them dust repellent. Fragrance: talc.

The new "Professional" talc-scented version is also effective on bumpers and mudguards. Packaging: 600 ml.

Cod. 043P

## MAGIC CRUSCOTTO SENZA SILICONE

Specially designed for renovating and polishing dashboards, leather and scay in car interiors. Suitable for body repair shops. Silicon-free.

Packaging: 600 ml.

Cod. 044

## MAGIC CRUSCOTTO NON LUCIDO

A new product specifically formulated for renovating, without polishing, the latest type of matt-finished dashboard in any colour. Suitable also for cleaning briarwood, wood, leather and plastic trims.

Cod. 043R





## RINNOVATORI LUCIDANTI PROTETTIVI PROTECTIVE POLISH RENOVATORS

### MAGIC PLASTIK

Protettivo lucidante per paraurti, fascioni, cruscotti, motori, tende, caravans, ecc... Sono disponibili: versione silconica in taniche da 12 lt. e 500 ml., versione resina vetrificata in latte da 12 lt. e spray 400 ml., versione per carrozzerie in latte da 12 lt.

Cod. 051

### RENEW

Rinnovatore per paraurti verniciati. Toglie rigature e macchie di insetti dalla carrozzeria. Rinnova, pulisce, protegge i paraurti verniciati e la carrozzeria di auto di ogni tipo.

Cod. 2420



### MAGIC PLASTIK

Protective polish for bumpers, mudguards, dashboards, engines, tents, caravans, etc.. Available in three versions: 12 lt. and 500 ml cans containing silicone, vitrified resin in 12 lt. cans and 400ml sprays and 12 lt. cans for body repair shops.

Cod. 051

### RENEW

Renovator for painted bumpers. Removes scratches and insect marks from car bodies. Renews, cleans and protects painted bumpers and any type of car body.

Cod. 2420



## LUCIDANTI PROTETTIVI PER VERNICI PROTECTIVE POLISH FOR PAINTS



### REFLEX

Lucidante plastico protettivo, si usa come un comune polish, lascia sulla vernice un leggero film protettivo plastificato che protegge a lungo da smog, salsedine, agenti atmosferici e dai lavaggi a spazzole automatici. REFLEX, grazie ai suoi componenti silicici, lucida la vostra auto dando un aspetto vivo e riflettente alla vernice, proteggendola dai raggi solari, isolandola dallo sporco.

Cod. 058



### REFLEX

Protective plastic polish to be used as a standard polish. It leaves a protective plastic film on paintwork that gives long-lasting protection against traffic film, salt deposits, weathering agents and the abrasiveness of automatic brush wash systems. Thanks to its silicone content, REFLEX gives a deep gloss finish to your car, providing protection from UV rays and dirt.

Cod. 058

### REFLEX

Polish speciale per carrozzeri, non contiene silicici. È adatto a tutte le vernici anche metallizzate ed ha una protezione testata per 60 giorni. Rinnova la vernice togliendo lo sporco, piccole rigature ed insetti.

Cod. 0581000



### REFLEX

Special silicon-free polish for body repair shops, suitable for all kinds of paintwork, including metallic finishes, that gives 60 days tested protection. Restores paintwork removing dirt, minor scratches and insects.

Cod. 0581000

### REFLEX

Lucidante dopolavaggio per auto. È un lucidante liquido con speciali silicici che proteggono da smog, salsedine ed agenti atmosferici tutti i tipi di vernici. Uso: agitare e nebulizzare su tutta la superficie, passare subito un panno morbido in modo uniforme.

Cod. 058750



### REFLEX

After-wash car polish. A liquid polish that contains special silicones which protect all types of paint finishes against traffic dirt, salt deposits and weathering agents. Directions for use: shake and spray over the whole surface, wipe immediately and uniformly with a soft cloth.

Cod. 058750





## PRODOTTI DA TENERE NELL'AUTO PRODUCTS TO KEEP IN YOUR CAR

### ODOR CONTROL

Antiodore, antimuffa, microbicida profumato ad azione sterilizzante per impianti d'aria condizionata.

Spruzzato nelle griglie di aspirazione diventa un ottimo deodorante igienizzante.

Cod. 080C200

### SPEEDY PELLE SINTETICA

Pelle sintetica speciale per: auto, vetri, cruscotti, bagni, mobili, piastrelle ecc.

Asciuga perfettamente ed ha un'ottima scorrevolezza e durata.

Cod. 1050000

### GONFIA GOMME

Gonfia e ripara pneumatici di auto e di moto forati senza danneggiare la camera d'aria. Adatto anche per pneumatici tubeless.

Cod. 0400300



### ODOR CONTROL

*Eliminates odours, mould and bacteria and sterilizes air conditioning systems. Sprayed in the dashboard vents it effectively deodorises and sanitises.*

Cod. 080C200

### SPEEDY PELLE SINTETICA

*Special synthetic leather for cars, windows, dashboards, toilets, furniture, tiles, etc.. For a perfect dry finish and long-lasting shine.*

Cod. 1050000

### GONFIA GOMME

*Inflates and repairs flat tyres of cars and motor bikes without damaging the inner tube, also suitable for tubeless tyres.*

Cod. 0400300



## PRODOTTI DA TENERE NELL'AUTO PRODUCTS TO KEEP IN YOUR CAR



### MAGIC DEGHIACCIANTE

Scioglie rapidamente e previene il riformarsi di ghiaccio su cristalli e serrature di auto e sulle guarnizioni in gomma delle portiere. Formulazione speciale ad azione istantanea.

Cod. 0450200

### START SPRAY

Avviamento rapido. Ideato per permettere l'avviamento rapido di qualsiasi motore (diesel, benzina o a gas) ad ogni temperatura. Aumenta la durata del motore e della batteria.

Cod. 0600200

### FOR RESIN

Scioglie la resina dei pini e stacca la salsedine su tutta l'autovettura garantendo un ottimo risultato su cristalli e vernici in genere. Uso: spruzzare sulla parte da trattare e dopo alcuni istanti passare con panno.

Cod. 0970200



### MAGIC DEGHIACCIANTE

*Removes ice quickly and prevents ice from forming on car windows, locks and rubber car door seals. Special formulation, instant action.*

Cod. 0450200

### START SPRAY

*Quick starting up spray. Designed to enable all engines (diesel, petrol or gas engines) to be started up rapidly at any temperature. Prolongs engine and battery life.*

Cod. 0600200

### FOR RESIN

*Removes pine resin and salt deposits from cars, giving excellent results on windows and paintwork. Directions for use: spray over the surface, leave for a few minutes, then wipe with a cloth.*

Cod. 0970200





**PULITORE E NUTRIENTE IDRATANTE PER PELLE**  
**CLEANER AND MOISTURIZER FOR LEATHER**





## PULITORE E NUTRIENTE IDRATANTE PER PELLE CLEANER AND MOISTURIZER FOR LEATHER



### CREAMPEL

Trattasi di una crema-gel nutriente e idratante per ogni tipo di pelle. E' indispensabile per mantenere la naturale elasticità e morbidezza della pelle, evitando screpolature da invecchiamento. Mantiene l'aspetto ed il colore originale, conservandoli nel tempo.

Cod. 2490250



### CREAMPEL

It is a nourishing and moisturizing gel-cream, fit for any type of leather. It keeps the natural elasticity and softness of leather, preventing chaps. It preserves the original aspect and colour of leather in time.

Cod. 2490250

### DETERPEL

E' un trattamento rigenerante, detergente e rinnovatore delle parti in pelle naturale e sintetica di qualsiasi tipo e colore. Riattiva la normale morbidezza ed elasticità della pelle, evitando screpolature causate dall'invecchiamento. Uso: nebulizzare il prodotto, passare una spugna morbida su tutta la parte da pulire ed asciugare con pelle.

Cod. 2500500



### DETERPEL

This product is a revitalising treatment, a cleaner and a refresher for leather and synthetic leather of any type and colour. It restores the original softness and elasticity of leather, preventing chaps. Directions: spray the product, pass a soft sponge on the whole surface and dry with a chamois leather.

Cod. 2500500





## OLIO FRENI E SIGILLANTI BRAKE FLUIDS AND SEALANTS

### KAPPA BRAKE FLUID

Liquido per freni a disco e a tamburo. Conforme alle norme SAEJ 1703 e 116 DOT 4. Altobollente 260° C. È miscelabile con tutti gli olii in commercio. Disponibile anche nelle specifiche DOT5.

Cod. 017  
Cod. 0175

### RADIAL

Ha effetto immediato come sigillante per radiatori a circuito chiuso, senza danneggiare il funzionamento della pompa. Resiste alle alte temperature sigillando tutte le piccole perdite. Modalità d'uso: agitare e versare il contenuto del flacone avviando subito il motore per almeno 10 minuti. Dose fino a 10 lt.

Cod. 0670150



### KAPPA BRAKE FLUID

Brake fluid for disc and drum brakes. In compliance with SAEJ 1703 and 116 DOT 4 specifications. 260°C boiling point. It can be mixed with all the types of brake fluids available. DOT 5 version is also available.

Cod. 017  
Cod. 0175

### RADIAL

It has an immediate sealing effect on closed-circuit radiators, without damaging the pump. It can stand high temperatures and seals any small leaks. Directions for use: shake then pour in the contents and immediately start up the engine for at least 10 minutes. Dosage: up to 10 lt.

Cod. 0670150



## ADDITIVI PER CARBURANTI FUEL ADDITIVES



### ARTIC DIESEL

Additivo anticongelante per gasolio. Garantisce una protezione al gelo ed evita l'ostruzione del filtro da paraffina. Lubrifica la pompa d'iniezione, riduce i fumi di scarico.

Cod. 0061000  
Cod. 0060150

### ECO FLUID

È un additivo per benzina verde e super formulato per integrare gli ottani mancanti su auto senza catalizzatore. Migliora la combustione ed è dotato di potere antidetonante.

Cod. 2410150

### JET

Pulitore per iniettori benzina e diesel, compatibile con marmitte catalitiche. pulisce il sistema di alimentazione, lo scarico e riduce l'inquinamento.

Cod. 2400150



### ARTIC DIESEL

Anti-freeze additive for diesel fuel. It ensures protection against ice and prevents paraffin from obstructing the filter. It lubricates the injection pump and reduces exhaust fumes.

Cod. 0061000  
Cod. 0060150

### ECO FLUID

Additive for unleaded and leaded fuel, formulated to integrate the missing octanes in cars without a catalytic converter. Improves combustion and has antiknock properties.

Cod. 2410150

### JET

Injector cleaner for petrol and diesel engines, compatible with catalytic converters. It cleans fuel and exhaust systems and reduces pollution.

Cod. 2400150





## DETERGENTI LAVAMANI SANITIZZANTI SANITIZING DETERGENTS FOR HANDS

### MAGIC LAVAMANI

Liquido lavamani formulato ad alta concentrazione che permette di detergere rapidamente sporco di vario genere. È dotato di azione protettiva e battericida. Disponibile in tre versioni: tipo R forte per sporchi tenaci, tipo SOAP e tipo E per uffici, ristoranti ecc.

Cod. 047  
Cod. 073  
Cod. 048

### MANIGEL BIANCO pasta bianca

Trattasi di una pasta finissima con elevate proprietà sgrassanti. È dotata di abrasivo per rendere ancora più rapida la rimozione di vernice e catrame. L'aggiunta di protettivi e proteine rende questo prodotto delicato sulle mani, evitando screpolature e mantenendole morbide anche per lavaggi frequenti. È adatto per carrozzieri, meccanici, carpentieri, fabbri ecc. È usata anche nel settore alimentare. Uso: strofinare bene il prodotto sulle mani e risciacquare abbondantemente.

Cod. 052B004



### MAGIC LAVAMANI

Highly concentrated liquid detergent for hands that washes dirt away fast. It has a protective and antibacterial action. Available in three versions: 'R strong' for tough dirt, 'SOAP' and 'E' for use in offices, restaurants, etc..

Cod. 047  
Cod. 073  
Cod. 048

### MANIGEL BIANCO pasta bianca

Very fine paste with strong degreasing properties. It contains an abrasive so that paint and tar is even more easily removed. The addition of proteins and protective agents makes it gentle on your hands, protecting them from chapping and keeping them soft even after frequent use. Ideal for body repair shops, mechanics, carpenters, smiths, etc.. Also used in the food industry. Directions for use: rub onto your hands and rinse thoroughly.

Cod. 052B004



## DETERGENTI LAVAMANI AD AZIONE MICROBICIDA MICROBICIDE DETERGENTS FOR HANDS



### MANIGEL ORANGE

Gel lavamani alla lanolina. Trattasi di un gel condensato unito ad un leggero abrasivo studiato per risolvere qualsiasi problema di sporco: grasso, vernice, catrame, ecc... Il dosatore mantiene l'igiene del prodotto e ne dosa la quantità necessaria. Non ostruisce le tubazioni di scarico.

Cod. 0524000

Cod. 0521000



### MANIGEL ORANGE

Lanolin gel for washing hands. A condensed gel containing a light abrasive formulated to remove any sort of dirt: grease, paint, tar, etc.. The special dispenser keeps the product hygienic and dispenses the correct dosage. It does not clog up waste-pipes.

Cod. 0524000

Cod. 0521000

### MANIGEL bianco liquido

Trattasi di un gel finissimo con elevate proprietà sgrassanti. L'aggiunta di protettivi e proteine rende questo prodotto delicato sulle mani, evitando screpolature e mantenendole morbide anche per lavaggi frequenti. È usato anche nel settore alimentare.

Cod. 052BL05

Cod. 052BL01



### MANIGEL bianco liquido

A very fine gel with high degreasing properties. The addition of proteins and protective agents makes this product gentle on your hands, prevents chapping and keeps them soft even after frequent washes. Also used in the food industry.

Cod. 052BL05

Cod. 052BL01





## PRODOTTI TECNICI DI MANUTENZIONE TECHNICAL MAINTENANCE PRODUCTS



### D.L.27

Lavamotori e decatramante. Indicato per sciogliere grassi e sporco su parti meccaniche del motore di auto e moto. Toglie catrame e cere paraffiniche sulle vernici.

Cod. 0270400

### D.L.27

*Engine cleaner and tar-remover. Suitable for removing grease and dirt from the mechanical parts of car and motorbike engines. It removes tar and paraffin waxes from paintwork.*

Cod. 0270400



### ZINC

Zincante a freddo. Crea una barriera galvanica sui metalli, aderisce tenacemente alla superficie e la protegge dalla corrosione.

Cod. 0700400

### ZINC

*Cold galvanizer. It forms a galvanizing barrier on metals, strongly adhering to the surface and protecting against corrosion.*

Cod. 0700400



### ANTI-SKIT

Antispruzzo per saldatura. Evita l'adesione degli spruzzi metallici e delle scorie sui pezzi e sugli schermi. Senza siliceni.

Cod. 0610400

### ANTI-SKIT

*Anti-splash agent for welding. It prevents metal splashes and slag from adhering to parts and screens. Silicone-free.*

Cod. 0610400



### OIL-CUT

Olio da taglio. Assicura resistenza alle forti pressioni, favorisce lo scarico dei trucioli. Antigrippante.

Cod. 0680400

### OIL-CUT

*Cutting oil. Ensures resistance to high pressures and helps remove shavings. Antiscuff.*

Cod. 0680400



### DIELETRONIK

Disossidante per componenti elettrici ed elettronici. Ideato per: elaboratori, fotocopiatrici, macchine da scrivere, potenziometri ecc...

Cod. 0630400

### DIELETRONIK

*Deoxidizer for electrical and electronic components. Designed for: computers, photocopying machines, typewriters, potentiometers, etc..*

Cod. 0630400



### TO DRY

Prosciugante di umidità. Impedisce la dispersione di corrente e la formazione di arco su isolatori.

Cod. 0690400

### TO DRY

*Humidity absorber. It prevents the dispersion of current and arcs forming on insulators.*

Cod. 0690400





**KAPPA SBLOCCANTE**

È usato per sbloccare e lubrificare: bulloni, viti, cerniere, guide, parti metalliche bloccate dalla ruggine e dallo sporco. Impedisce inoltre il riformarsi di ossidazioni sulle parti trattate grazie a speciali olii in esso contenuti. Protegge dall'umidità le parti elettriche e i morsetti delle batterie.

Cod. 0180400

**KAPPA SBLOCCANTE**

*Suitable for freeing and lubricating screw bolts, screws, hinges, guide rails and metallic parts blocked by rust and dirt. Thanks to the special oils it contains, it also prevents oxidation re-forming on the parts treated. It protects electrical parts and battery terminals from humidity.*

Cod. 0180400



**LU-1**

Lubrificante penetrante. Grasso superadesivo a lunga durata per ingranaggi scoperti, cerniere, catene ecc... È antigoccia.

Cod. 0660400

**LU-1**

*Penetrating lubricant. Super-adhesive long-lasting grease, ideal for uncovered gears, hinges, chains, etc.. Anti-drip.*

Cod. 0660400



**GR-1**

Grasso lubrificante al litio ideato per proteggere e lubrificare tutte le attrezzature con trasmissioni o scorrimento meccanico. Consigliato per macchine movimento terra, martelli pneumatici, spazzatrici, asfaltatrici, perforatrici, stampi ed ingranaggi in genere.

Cod. 0641400

**GR-1**

*Lubricating lithium grease designed for protecting and lubricating any equipment with mechanical transmission or moving parts. Suitable for earth-moving machines, pneumatic drills, sweepers, asphaltting machines, drills, moulds and gears in general.*

Cod. 0641400



**MONOJET**

Scioglie depositi e incrostazioni su corpi sfarfallati, carburatori e collettori di aspirazione senza smontare le parti. Ripristina i normali valori del costruttore migliorando la carburazione senza danneggiare la marmitta catalitica né la sonda lambda. Uso: spruzzare sulle parti da pulire e dopo 1 o 2 minuti, se necessario, ripetere l'operazione e soffiare con aria o passare con panno.

Cod. 2510400

**MONOJET**

*It removes deposits from throttle plates, carburetors and intake manifolds, without dismantling any part. It restores the original conditions, improving the carburetion without damaging the catalytic converter or the lambda probe. Directions: spray on the parts to be cleaned and do it again after 1 or 2 minutes, if necessary, and finally blow or pass a cloth.*

Cod. 2510400



**LUBRIKIM**

Lubrificante al silicone non untuoso. Eccezionale come distaccante e scivolante.

Cod. 0650400

**LUBRIKIM**

*Non-viscous silicone lubricant. Excellent loosening and sliding agent.*

Cod. 0650400



**GREASE**

Grasso superadesivo nero per alte temperature. Ha potere dissolvente su incrostazioni già esistenti e la sua elevata idrorepellenza impedisce la formazione di ruggine e la corrosione dei metalli. Agisce da sigillante tra le parti meccaniche.

Cod. 0640400

**GREASE**

*Super-adhesive black grease for high-temperature usage. Capable of dissolving hardened deposits, its strong water repellent properties prevents the formation of rust and metal corrosion.*

Cod. 0640400





## ANTICONGELANTI PER RADIATORI ANTIFREEZE FOR RADIATORS

### ARTIC FLÙ -40, -22 e PRONTO USO

Liquido permanente per radiatori a circuito chiuso. Garantisce un'efficace protezione al gelo, non corrode le parti in gomma e plastica, protegge tutto l'impianto dalla ruggine.

Cod. 0041000

Cod. 0031000

Cod. 0021000

### ARTIC FLÙ PURO

Antigelo puro. Viene diluito con acqua nelle percentuali indicate nella tabella. Anticorrosivo, antiruggine, antischiuma. Usato anche negli impianti di riscaldamento e nei banchi frigoriferi.

Cod. 0051000



### ARTIC FLÙ -40, -22 e PRONTO USO

Permanent fluid for closed-circuit radiators. Provides efficient antifreeze protection, does not corrode rubber and plastic trims and protects the whole system from rust.

Cod. 0041000

Cod. 0031000

Cod. 0021000

### ARTIC FLÙ PURO

Pure antifreeze. Dilute with water following the recommended proportions given in the table. Anticorrosive, antirust and anti-foam. Also suitable for heating systems and refrigerator cabinets.

Cod. 0051000



## PRODOTTO PER MOTORI IN LEGA LEGGERA PRODUCT FOR LIGHT ALLOY ENGINES



### ARTIC FLÙ -40 ROSSO - GIALLO

Liquido permanente per radiatori a circuito chiuso.  
Garantisce un'efficace protezione al gelo, non corrode le parti in gomma e plastica, protegge tutto l'impianto dalla ruggine.

Cod. 004R100  
Cod. 004G100

### ARTIC FLÙ PURO ROSSO - GIALLO

Antigelo puro. Viene diluito con acqua nelle percentuali indicate nella tabella. Anticorrosivo, antiruggine, antischiuma. Usato anche negli impianti di riscaldamento e nei banchi frigoriferi.

Cod. 005R100  
Cod. 005G100



### ARTIC FLÙ -40 ROSSO - GIALLO

Permanent fluid for closed-circuit radiators. Provides efficient antifreeze protection, does not corrode rubber and plastic trims and protects the whole system from rust.

Cod. 004R100  
Cod. 004G100

### ARTIC FLÙ PURO ROSSO - GIALLO

Pure antifreeze. Dilute with water following the recommended proportions given in the table. Anticorrosive, antirust and anti-foam. Also suitable for heating systems and refrigerator cabinets.

Cod. 005R100  
Cod. 005G100





## PROTETTIVO E GUARNIZIONE LIQUIDA PROTECTIVE AND SEALING PASTE PRODUCTS

### MAGIC GRAFITE

Protettivo plastificante completo. E' di ottima aderenza anche applicato su protettivi già esistenti. Lubrifica le parti meccaniche ed elimina i cigolii delle balestre e degli ammortizzatori. E' di lunga durata.

Cod. 0461000



### MAGIC GRAFITE

*Complete protective plasticizer. It adheres firmly, even when applied onto other protective products. It lubricates the mechanical parts and eliminates creaking in leaf springs and shock absorbers. Long-lasting.*

Cod. 0461000

### SILCO MOTOR

Guarnizione in pasta per motori con severe prestazioni e temperature elevate. Disponibili i tipi: Pasta rossa per testate e Pasta nera per motori.

Cod. 028R075

Cod. 028N075



### SILCO MOTOR

*Sealing paste for heavy-duty engines that run at high temperatures. Available in: red paste for cylinder heads and black paste for engines.*

Cod. 028R075

Cod. 028N075





### **OLEFIN**

Olio lubrificante alla vaselina bianca di elevata purezza. È indicato per lubrificare e proteggere rulli di trasporto, macchine di confezionamento, ingranaggi e attrezzature varie. È inoltre indicato nel settore alimentare ed è un buon autolucidante. Non contiene siliconi.

Cod. 234

### **ALL-INOX**

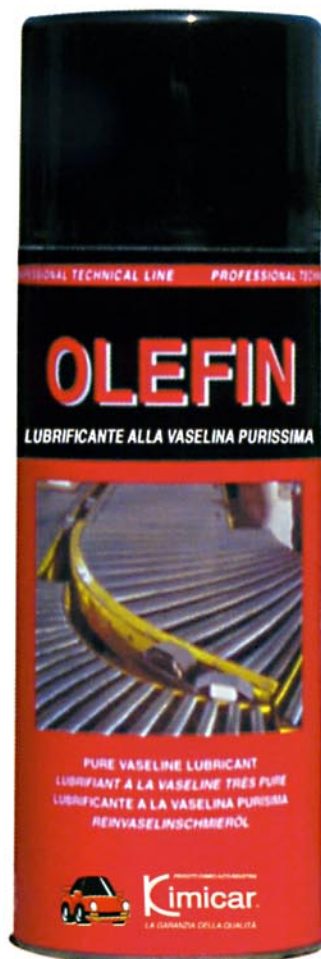
Rinnova e lucida tutte le superfici in acciaio e alluminio, tutti i metalli cromati, eliminando ogni tipo di sporco e creando una barriera protettiva che facilita le successive puliture. Adatto per: banconi, cucine, bilance, piani di lavoro, affettatrici, banchi frigoriferi, finestre, pareti, arredamenti ecc.

Cod. 235

### **REMOVER**

Pulitore per freni e colla. Scioglie olio, grasso, colla adesiva su vetri, dischi di freni, parti elettriche di motori, carburatori. Rimuove inoltre le guarnizioni di ogni tipo.

Cod. 236



### **OLEFIN**

*A white vaseline, pure lubricating oil. Suitable for lubricating and protecting roller conveyors, packaging machines, gears and tools of any kind. Also suitable for the food industry. It gives a good polished finish and is silicone-free. Directions for use: shake and spray onto the part to be lubricated.*

Cod. 234

### **ALL-INOX**

*Renovates and polishes steel and aluminium surfaces, chromium-plated metals, removing any kind of dirt and leaving a protective film which makes subsequent cleaning easier. Suitable for: counters, kitchens, weighing scales, work surfaces, food slicing machines, refrigerator cabinets, windows, walls, furnishings, etc.. Directions for use: shake then spray and wipe with a cloth. No need to rinse.*

Cod. 235

### **REMOVER**

*Removes oil, grease and glue from glass, brake discs, carburetors and the electrical parts of engines. In addition, it removes all types of seal. Directions for use: shake then spray onto the part that is to be cleaned and, after 20-30 seconds, remove with a cloth or paper. Always test the product on a small part before using.*

Cod. 236





## PRODOTTI PER VASCHETTE TERGICRISTALLO PRODUCTS FOR WINDSCREEN WASHER RESERVOIRS

### KILAV TERGICRISTALLO

Detergente concentrato per vaschette tergicristallo. Sgrassa senza aloni il parabrezza dell'auto, stacca i moscerini, evita il congelamento del liquido nella stagione fredda, è profumato.

Cod. 036T

### KILAV MOSCERINI

Detergente estivo per vaschette tergicristallo. Rimuove gli insetti sul parabrezza delle autovetture, non lascia aloni, è profumato alla fragola.

Cod. 0290250



### KILAV TERGICRISTALLO

Concentrated detergent for windscreen washer reservoirs. It degreases windscreens, without leaving streaks, removes insects and prevents the liquid from freezing in winter. Perfumed.

Cod. 036T

### KILAV MOSCERINI

Summer detergent for windscreen washer reservoirs. It removes insects from car windscreens, without leaving streaks and is strawberry-scented.

Cod. 0290250



## PROFUMI PER AMBIENTI AIR FRESHENERS FOR CARS AND HOMES



### FANTASY

Assorbiodori profumato. Deodorante assorbiodori per ambienti. E' una formula studiata per neutralizzare istantaneamente gli odori sgradevoli e deodorare tutti gli ambienti chiusi, come toilettes, cucine, auto, palestre, uffici ecc. E' sufficiente nebulizzare una piccola quantità di prodotto nell'aria o su moquette per eliminare gli odori fastidiosi e profumare l'ambiente. Disponibile in tre profumazioni: Floreal, Fresco Pulito, Lavanda.

Cod. 0810750



### FANTASY

Perfume and smell-absorber for rooms. Its formula neutralises bad smells at once and deodorises closed rooms, toilets, kitchens, cars, gyms, offices etc. Spraying a small amount of product in the air or on the carpet is enough to remove unpleasant smells and deodorise the room. Three scents are available: Floreal, Fresco Pulito and Lavanda.

Cod. 0810750

### FANTASY Le Parfum 5 ml.

Super-profumo per auto e ambienti con diffusore in legno. L'eccezionale qualità e l'elevata concentrazione delle essenze garantiscono una notevole intensità del profumo nell'ambiente ed una straordinaria durata nel tempo. Disponibile in 6 freschissime profumazioni: Anti-tabacco, Acqua, Mela, Vaniglia, Pino, Sport. E' confezionato in cartoni-espositore da 24 pezzi misti.

Cod. 0815



### FANTASY Le Parfum 5 ml.

Perfume with wooden diffuser for cars and rooms. Its top-quality and the concentrated essential oils grant the intensity of the perfume and a extraordinary durability. 6 fresh scents are available: Acqua, Mela, Vaniglia, Pino, Sport.

Cod. 0815



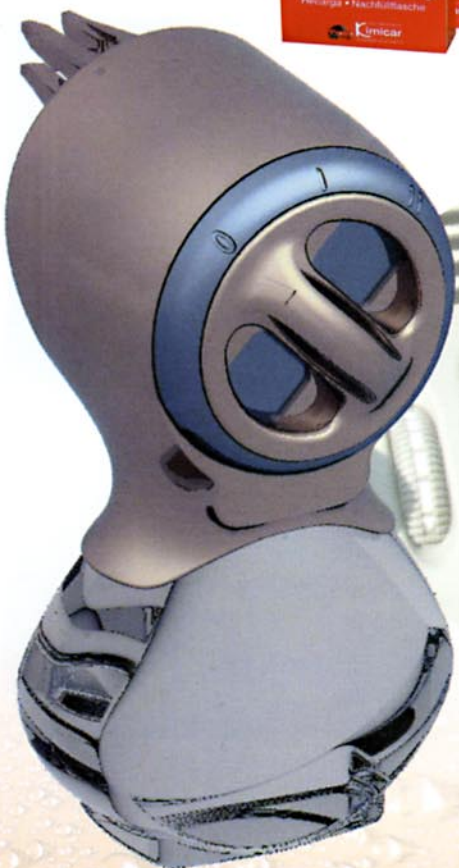


# PROFUMATORE PER BOCCHETTA DI VENTILAZIONE PERFUME FOR CAR VENTS

## FANTASY CAR – 8 ml.

Profumo concentrato per bocchetta di ventilazione. Le essenze testate di alta qualità rilasciano nell'auto una nota di pulito e di fresco costante, eliminando i cattivi odori causati dal fumo di sigaretta. Il diffusore regolabile permette di dosare l'intensità delle fragranze all'interno dell'abitacolo. È dotato di azione antibatterica. Disponibile in 5 profumazioni: Anti-tabacco, Vanilla, Sport, Bouquet Noir, Jungle.

Cod. 0818



## FANTASY CAR – 8 ml.

Concentrated perfume for car vents. The high-quality essential oils tested leave a long-lasting fresh fragrance, removing the unpleasant odour of cigarette smoke. The adjustable diffuser enables you to regulate the intensity of the perfume inside the car. Provides antibacterial action. Available in 5 fragrances: Anti-Tobacco, Vanilla, Sport, Bouquet Noir and Jungle.

Cod. 0818



## DEODORANTI PER AUTO E AMBIENTI AIR FRESHENERS FOR CARS, HOMES AND OFFICES



### FANTASY

Deodorante concentrato per auto e ambiente. Formulato con essenze di alta qualità, é sufficiente una piccolissima quantità di prodotto nebulizzato nell'aria o sulla moquette, per eliminare i cattivi odori causati dal fumo delle sigarette. Rinnova l'aria e lascia una gradevole sensazione di freschezza. Confezioni e profumazioni disponibili:

Cod. 0810030

Confezione spray da 300 ml: Oriente, Floreal, Bouchet.

Cod. 0810300

Tanica da 12 l: Personal, Limone, Pino, Bouchet Noir, Fiori di prato, Vaniglia, Mela, Aria di bosco.

Cod. 0810012

### FIORE MAGICO

Cartoncino deodorante e assorbiodore. Emana nell'ambiente un gradevole profumo e toglie cattivi odori. Disponibile in 6 profumazioni: Fresco, Vaniglia, Mangiafumo, Fiori di prato, Pino e Bouchet Noir. Confezioni: cartelle da 24 pz.

Cod. 0810000



### FANTASY

Concentrated air freshener for cars, homes and offices. Formulated with high-quality essential oils, just spray a tiny amount in the air or over the carpet to remove unpleasant odours caused by cigarette smoke. It refreshes the air leaving a pleasant fresh fragrance. Packaging and fragrances available:

Concentrated, 30 ml., available in 8 fragrances. F1: Bouchet Noir, Mangiafumo, Aria di Bosco and Fiori di Prato. F 2: Pino, Mela Verde, Lavanda and Mughetto.

Cod. 0810030

300 ml. Spray, available in 3 fragrances: Oriente, Floreal and Bouchet.

Cod. 0810300

112 lt. cans, available in 5 fragrances: Personal, Limone, Pino, Bouchet Noir and Fiori di Prato.

Cod. 0810012

### FIORE MAGICO

Magic flower air freshener, removes unpleasant odours leaving a pleasant fragrance. Packaging: folders containing 24 items, available in 6 fragrances: Fresco, Vaniglia, Mangiafumo, Fiori di Prato, Pino and Bouchet Noir.

Cod. 0810000





# CARTELLI PUBBLICITARI ADVERTISING POSTERS

**TRATTAMENTO PROFESSIONALE**  
**Kimicar SYSTEM**

NANOTECNOLOGIA APPLICATA CON  
SUPER FILM RESISTENTE  
DI LUNGA DURATA AD EFFETTO  
LUCIDO E PROTETTIVO

REFLEX WASH & WAX  
SUPER FILM

REFLEX POLISH  
CON CARNAUBA WAX




AD OGNI LAVAGGIO LA VOSTRA AUTO  
VIENE LUCIDATA E PROTETTA  
CON **CERE e BIO-POLISH**  
(CON PROTEZIONE MOLECOLARE - MOLECULAR PROTECTION)




**CAR WASH**



SI UTILIZZANO  
DETERGENTI E LUCIDANTI ECOLOGICI



SI LAVANO INTERNI AUTO  
IN STOFFA e  
MOQUETTE



con prodotti garantiti



e con apposita macchina

**PREZZI LAVAGGIO  
CON PRODOTTI**



LA GARANZIA DELLA QUALITÀ

SOLO ESTERNO	€
COMPLETO PICCOLE	€
COMPLETO MEDIE	€
COMPLETO GRANDI	€
FURGONI	€
INTERNI AUTO	€
MOTO e SCOOTER	€





# PRODOTTI PER IL LAVAGGIO MANUALE DELL'AUTO MANUAL CAR-WASHING PRODUCTS



## KILAV SHAMPOO

Shampoo per auto concentrato assolutamente neutro su qualsiasi tipo di vernice. Può essere utilizzato come detergente polivalente grazie all'abbondante schiuma che sviluppa, oltre ad avere ottime proprietà autolucidanti e autoasciuganti.

Cod. 033

## KILAV SHAMPOO + CERA

Assolutamente neutro su qualsiasi tipo di vernice. Addizionato con cera per favorire la brillantezza dell'auto, la protezione dagli agenti atmosferici e l'asciugatura. Uso: diluire 50 gr. di prodotto in 8/10 lt. di acqua, passare tutta l'autovettura con guanto o spugna e risciacquare.

Cod. 033A



## KILAV SHAMPOO

Concentrated car shampoo, absolutely neutral on all types of paint finishes. Thanks to its rich foam, it can be used as an all-purpose cleaner and has excellent polishing and drying properties. An E version is also available.

Cod. 033



## KILAV SHAMPOO + CERA

Absolutely neutral on all types of paint finishes. The addition of wax gives a deep shine to your car, helps it dry faster and protects it from weathering. Directions for use: dilute 50 gr. in 8-10 lt. of water, apply with a glove or sponge then rinse.

Cod. 033A





## PROTETTIVI LUCIDANTI PER PNEUMATICI PROTECTIVE POLISH FOR TYRES

### NEROLUX

Studiato per ridare il colore lucido ai pneumatici, proteggendoli inoltre dai raggi solari ed evitando screpolature. Contiene materie prime di origine naturale con proprietà ammorbidenti. Ha potere adesivo sulla gomma.

Cod. 049L

### MAGIC NERO GOMME

#### MAGIC NERO GOMME EXTRA

Studiato per ridare il colore originale a pneumatici e tappeti in gomma, proteggendoli inoltre dai raggi solari evitando screpolature. Si usa anche per paraurti e fascioni.

Cod. 049

Cod. 049E (Tipo Extra))



### NEROLUX

Designed to restore brightness to tyres, it also provides UV protection and prevents cracks. It contains high quality natural raw materials with softening properties and adheres to tyres perfectly.

Cod. 049L

### MAGIC NERO GOMME

Designed to restore tyres and rubber mats to their original colour, it also provides UV protection and prevents cracks. Also suitable for bumpers and mudguards. Available in three versions: standard, extra (blue or transparent), and the E version.

Cod. 049

Cod. 049E (Tipo Extra))



## PULITORI UNIVERSALI SENZA RISCIACQUO ALL-PURPOSE NO RINSE CLEANERS



### ECOFRESH MELA - LAVANDA

Detergente non schiumoso senza risciacquo. Prodotto ideale per la pulizia di piastrelle, pavimenti, bagni, superfici in formica, legno, carta da parati, mobili verniciati e plastificati, telefoni, macchine da scrivere, computer, serramenti in alluminio e legno, lampadari ecc. Soluzione concentrata, diluire 1:20-50 con acqua. Profumato, sanitizzante. Disponibile con profumazione mela (colore verde) e lavanda (colore rosa).

Cod. 087



### ECOFRESH MELA - LAVANDA

Non-foaming detergent. No need to rinse. Ideal for cleaning tiles, floors, bathrooms, formica surfaces, wood, wall paper, painted and plastic-coated furniture, telephones, type-writers, computers, wood, wallpaper, painted and plastic-coated furniture, telephones, typewriters, computers, lamps and wooden and aluminium doors and windows, etc.. Concentrated solution, dilute 1:20-50 with water. Perfumed and sanitizing. Available in two fragrances: green apple (green) and lavender (pink).

Cod. 087

### KILAV VETRI

Pulitore attivo. E' una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti da cristalli e carrozzerie d'auto.

Cod. 036



### KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc.. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.

Cod. 036





## PULITORI PER CERCHIONI E MOSCERINI WHEEL-RIM CLEANERS AND INSECT REMOVERS

### POLILEGA

Indicato per pulire e lucidare tutti i tipi di cerchioni di auto, specialmente quelli in lega leggera. Rimuove le incrostazioni senza l'intervento manuale, infatti è sufficiente spruzzare e risciacquare a pressione.

Cod. 054

### POLILEGA B POLILEGA B EXTRA

Pulitore per cerchioni. E' indispensabile nei lavaggi automatici perché si può spruzzare anche con nebulizzatori in materiale ferroso. Non contiene acidi. Non contiene fosfati.

Cod. 077  
Cod. 077E

### KILAV MOSCERINI

Stacca moscerini e macchie di insetti da vernici e parabrezza delle autovetture. Viene usato anche per pulire i bordi delle portiere e dei cofani motore.

Cod. 029



### POLILEGA

Suitable for cleaning and polishing all types of wheel rim, especially those in light alloy. Touch-free removal of dirt and grime. Just spray on and rinse off with a pressure sprayer.

Cod. 054



### POLILEGA B POLILEGA B EXTRA

Wheel rim cleaner. Essential for automatic car washes, as it can also be applied with sprayers made of ferrous material. Contains no acids or phosphates.

Cod. 077  
Cod. 077E



### KILAV MOSCERINI

Removes flies and insect marks from car windscreens and paintwork. Also suitable for cleaning the edge of car doors and bonnets.

Cod. 029



# DETERGENTI UNIVERSALI CONCENTRATI CONCENTRATED ALL-PURPOSE DETERGENTS



## POLINET

Detersivo liquido ad altissima resa. Si usa su superfici in formica, cucine, ceramica, teloni, pavimenti, superfici verniciate e cromate, sedili in scay, stoffa, forni, servizi igienici, macchine utensili, roulottes, ecc... Ha un'azione sanitizzante.

Cod. 055

## KILAV DRAP KILAV DRAP FOAM

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. E' rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Disponibile la versione foam che pulisce senza bagnare i tessuti.

Cod. 025  
Cod. 025S

## KILAV PULISCAY

Detergente forte indicato per la pulizia dei sedili in scay, pelle, stoffa, superfici in formica, macchine utensili, piastrelle, pavimenti, metalli e tutte le superfici lavabili.

Cod. 032



## POLINET

Powerful liquid detergent for cleaning Formica surfaces, kitchens, ceramics, tarpaulins, floors, painted and chromium-plated surfaces, scay seats, fabric, ovens, bathrooms, lavatories, machine tools, caravans, etc.. Sanitizing action.

Cod. 055

## KILAV DRAP KILAV DRAP SCHIUMA

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast-acting on any kind of dirt, when applied either by hand or mechanically. It is anti-static and restores colours to their original brightness. The foam version is also available, for cleaning without wetting.

Cod. 025  
Cod. 025S

## KILAV PULISCAY

Strong detergent suitable for cleaning scay seats, leather, fabric, Formica surfaces, machine tools, tiles, floors, metal and all washable surfaces.

Cod. 032





## AREA SELF DETERGENTI FOR SELF-SERVICE CAR WASHES



### DETERGENTI CONSIGLIATI:

Polivap extra  
Polivap polvere  
Activ  
Robot  
Autoflash  
Futura  
Kilav E  
Shampoo Neve  
Evolux  
Shampoo Self

### ASCIUGANTI CONSIGLIATI:

Magic Autoasciugante F  
Magic Autoasciugante  
Magic Autocera Extra



### RECOMMENDED DETERGENTS:

Polivap Extra,  
Polivap Polvere,  
Activ, Robot,  
Autoflash,  
Futura,  
Kilav E and  
Shampoo Neve.

### RECOMMENDED DRYING PRODUCTS:

Magic Autoasciugante F,  
Magic Autoasciugante,  
Magic Autocera Extra.



# DISTRIBUTORE SELF-SERVICE PER AUTO VENDING MACHINE FOR CAR CARE PRODUCTS



## DISTRIBUTORE AUTOMATICO VENDING MACHINE



Pelle asciugatutto  
*Super absorbent leather*



Pulitore vetri  
*Window cleaner*



Rinnovatore paraurti verniciati  
*Renovator for painted bumpers*



Pulitore cerchi  
*Wheel rim cleaner*



Pulitore resina  
*Resin remover*



Protettivo gomme  
*Protective polish for tyres*



Lucidante cruscotto  
*Dashboard polish*



Pulitore interni  
*Cleaner for car interiors*



Deodorante disinfettante antiodore  
*Disinfectant odour eliminator  
air freshener*



Deghiacciante per cristalli  
*Ice remover for car windows*

Profumi  
*Perfumes*







## DETERGENTI SELF-AREA DETERGENTS FOR SELF-SERVICE CAR WASHES

### POLIVAP EXTRA

Superdetergente per area self, idropultrici e nebulizzatori, per l'uso a caldo e a freddo. E' impiegato per auto, autocarri, cisterne, trattori, teloni, macchine operatrici, mezzi navali, ecc. E' addizionato ad un apposito sequestrante per evitare la formazione di calcare nelle serpentine delle idropultrici. Diluire 1:20-100. Non serve spugnare né spazzolare. Disponibile anche la versione Polivap.

Cod. 056E  
Cod. 056



### POLIVAP EXTRA

Super detergent for self-service bays, hot and cold water high-pressure cleaners and sprayers. Suitable for pre-washing cars, trucks, tankers, tractors, tarpaulins, machine tools, ships, etc.. The addition of a special sequestering agent prevents scale from forming inside the coils of high-pressure cleaners. Directions for use: dilute 1:20-100. No need to sponge or brush. A "Polivap" version is also available.

Cod. 056E  
Cod. 056

### POLIVAP POLVERE

Superdetergente per area self, idropultrici e nebulizzatori, per l'uso a caldo e a freddo. E' impiegato per auto, autocarri, cisterne, trattori, teloni, macchine operatrici, mezzi navali, ecc. E' addizionato ad un apposito sequestrante per evitare la formazione di calcare nelle serpentine delle idropultrici. Diluire 1:20-100. Non serve spugnare né spazzolare. Disponibile anche il tipo E.

Cod. 057  
Cod. 057E



### POLIVAP POLVERE

Super detergent for self-service bays, hot and cold water high-pressure cleaners and sprayers. Suitable for pre-washing cars, trucks, tankers, tractors, tarpaulins, machine tools, ships, etc. The addition of a special sequestering agent prevents scale from forming inside the coils of high-pressure cleaners. Directions for use: dilute 1:20-100. No need to sponge or brush. A "Polivap Polvere E" version is also available.

Cod. 057  
Cod. 057E



# DETERGENTI ATTIVI CONCENTRATI ACTIVE CONCENTRATED DETERGENTS



## ACTIV

Super detergente autolucidante concentrato per il lavaggio rapido di autovetture, autocarri, cisterne, teloni, autobus, motori, macchine operatrici, mezzi navali. È indicato per area-self, nebulizzatori, idropultrici per l'uso a caldo o a freddo.

È additivato con anticalcare per mantenere pulito l'interno delle tubazioni. Non serve spugnare né spazzolare, pulisce perfettamente i cerchioni e toglie i moscerini.

Cod. 210

## ROBOT

Prodotto studiato per gli impianti di lavaggio dotati di robottina e per il prelavaggio a spruzzo dove necessita una detergenza super rapida. Prepara l'auto alla successiva fase di ceratura senza comprometterne la resa. Grazie ai tensioattivi in esso contenuti è un buon autolucidante. È usato anche per il lavaggio di autocarri, teloni, autobus, cisterne, cassonetti dell'immondizia, motori, ecc. Ha una buona azione sanitizzante. Diluire con acqua 1:30-80.

Cod. 093



## ACTIV

Active super detergent. Concentrated detergent that polishes and rapidly cleans cars, trucks, tankers, tarpaulins, buses, engines, public works vehicles and boats. Suitable for self-service car washes, sprayers and high-pressure cleaners for hot and cold usage. It contains a descaling additive to keep pipes clean. No need to sponge or brush, it cleans wheel rims perfectly and removes insects.

Cod. 210

## ROBOT

Designed for car washes equipped with robots and for pre-wash spraying, when a fast wash is required. Prepares cars for the following wax treatment without reducing its efficiency. Thanks to its surface-active agents, it gives a good polished finish. Also suitable for washing trucks, tarpaulins, buses, tankers, rubbish bins, engines, etc.. It is an efficient sanitizing cleaner. Dilute 1:30-80 with water.

Cod. 093



# ESSENZA PER DETERGENTI - ADDITIVO PER SCHIUMA COLORATA CONCENTRATED ESSENTIAL OIL - COLOURED FOAM ADDITIVE

## EPD

Essenza di base concentrata per detersivi di natura alcalina o neutra che successivamente vengono diluiti in acqua. Si consiglia l'aggiunta di un flacone da 250 ml in una tanica di detersivo da 25 kg., considerando una successiva diluizione del prodotto fino a 40-80 parti di acqua. Per agevolare la dissoluzione del prodotto è consigliato utilizzare detersivi liquidi e non densi, ed agitare bene la tanica per omogeneizzare la miscela. Indicato per: prelavaggi, bi-componenti-deceranti.

Pine, citrus, fleur, vanilla.

Cod. 2520250

## REAGENT

Prodotto formulato per ottenere una schiuma colorata, tramite apposito nebulizzatore, in miscelazione con un detersivo di prelavaggio di natura alcalina.

Dose: agitare bene e, mentre si effettua la diluizione con acqua, aggiungere 50/100 g. di prodotto ogni litro di detersivo. Si può utilizzare in abbinamento con tutti i prodotti di prelavaggio Kimicar, compresi i bicomponenti.

Cod. 253



## EPD

Concentrated essential oil for alkaline or neutral detergents that can be diluted with water. Directions for use: add a 250 ml. bottle to 25 kg. can of detergent then shake well (to homogenize the detergent). The product may be further diluted up to 1:40-80.

Light liquid detergents are recommended because they are easier to dilute. Ideal for pre-washing, bi-component detergents and wax-removers.

Cod. 2520250

## REAGENT

The product is mixed with an alkaline pre-washing detergent to obtain a coloured spray-on foam.

Directions for use: shake well, dilute with water, then add 50/100 g. of the product to 1 lt. of detergent. It can be used with all Kimicar pre-washing detergents, bi-component detergents included.

Cod. 253



# DETERGENTI ATTIVI CONCENTRATI ACTIVE CONCENTRATED DETERGENTS



## SHAMPOO SELF

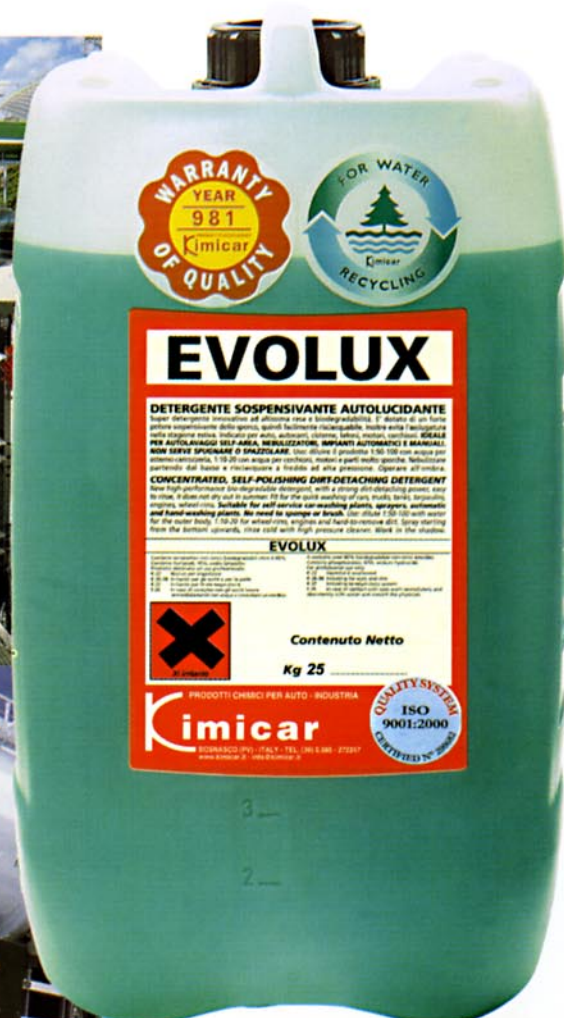
Shampoo Self è uno shampoo per auto concentrato assolutamente neutro su qualsiasi tipo di vernice. Può essere utilizzato come detergente polivalente grazie all'abbondante schiuma che sviluppa. Ha inoltre ottime proprietà auto-lucidanti ed autoasciuganti. Ideale per impianti self dotati di spazzola a schiuma. Diluire una parte di prodotto con 200 lt. di acqua.

Cod. 03350

## EVOLUX

Super detergente innovativo ad altissima resa e biodegradabilità. E' dotato di un forte potere sospensivante dello sporco, quindi facilmente risciacquabile, inoltre evita l'asciugatura nella stagione estiva. Indicato per auto, autocarri, cisterne, teloni, motori, cerchioni. Ideale per autolavaggi self-area, nebulizzatori, impianti automatici e manuali. Non serve spugnare o spazzolare. Uso: diluire il prodotto 1:50-100 con acqua per esterno carrozzeria, 1:10-20 con acqua per cerchioni, motori e parti molto sporche.

Cod. 210P



## SHAMPOO SELF

Shampoo Self is a concentrated car shampoo, absolutely neutral and fit for any type of paint. Thanks to its rich foam, it can be used as an all-purpose cleaner. It is a good self-polishing and self-drying agent. Ideal for self-service plants, equipped with brushes, for foam system. Directions: dilute 1 part of product with 200 lt. water.

Cod. 03350

## EVOLUX

New high-performance bio-degradable detergent, with a strong dirt-detaching power, easy to rinse, it does not dry out in summer. Fit for the quick washing of cars, trucks, tanks, tarpaulins, engines, wheel-rims. Suitable for self-service car-washing plants, sprayers, automatic and hand-washing plants. No need to sponge or brush. Use: dilute 1:50-100 with water for the outer body, 1:10-20 for wheel-rims, engines and hard-to-remove dirt. Spray starting from the bottom upwards, rinse cold with high pressure cleaner. Work in the shadow.

Cod. 210P





## DETERGENTI SCHIUMOGENI LUCIDANTI POLISHING FOAM DETERGENTS

### KILAV SCHIUMA COLOR ROSA - BLU - GIALLO

Detergente concentrato a schiuma colorata per il lavaggio rapido di auto, autocarri, autocisterne, teloni e per asportare macchie resistenti.

Usò: nebulizzare il prodotto diluito 1:20-40 con acqua. Non contiene fosfati.

Cod. 019C

### KILAV SUPERCONCENTRATO

Detergente concentrato per il lavaggio rapido di auto, autocarri, autocisterne, teloni e per asportare macchie resistenti. Usò: nebulizzare il prodotto diluito 1:20-30 (1:50 nel periodo estivo) con acqua e passare con idropulitrice. Non contiene fosfati.

Cod. 019



### KILAV SCHIUMA COLOR PINK - BLUE - YELLOW

Concentrated detergent with coloured foam for rapidly washing cars, trucks, tankers and tarpaulins and for removing stubborn marks. Directions for use: spray diluted 1:20-40 with water and go over with a high-pressure cleaner. Contains no phosphates.

Cod. 019C

### KILAV SUPERCONCENTRATO

Concentrated detergent for rapidly washing cars, trucks, tankers and tarpaulins and for removing tough marks. Directions for use: spray diluted 1:20-30 (1:50 in the summer) with water and go over with a high-pressure cleaner. Contains no phosphates.

Cod. 019



# DETERGENTI SCHIUMOGENI LUCIDANTI POLISHING FOAM DETERGENTS



## AUTOFLASH

È un detergente autolucidante concentrato per il prelavaggio di autovetture, autocarri, cisterne, teloni. Indicato negli autolavaggi a spazzola o manuali. Non serve spazzolare. Uso: diluire il prodotto 1:30-80 con acqua, nebulizzare partendo dal basso, risciacquare a freddo con idropulitrice. Non contiene fosfati. Non intralcia la resa della cera nell'autolavaggio. Disponibile anche Autoflash E.

Cod. 075  
Cod. 008

## FUTURA

Prelavaggio a spruzzo autolucidante. Detergente autolucidante concentrato per il prelavaggio ed il lavaggio di autovetture, autocarri, cisterne, teloni, autobus. Indicato negli autolavaggi a spazzola, manuali e self-service.

Cod. 220



## AUTOFLASH

Concentrated self-polishing detergent for pre-washing cars, trucks, tankers, buses and tarpaulins. Suitable for manual car washes and car washes equipped with brushes. No need to brush. Directions for use: dilute 1:30-80 with water and spray from the bottom upwards, rinse cold with a high-pressure cleaner. Does not reduce wax efficiency in car washes. Contains no phosphates. A summer version, AUTOFLASH E, is also available.

Cod. 075  
Cod. 008

## FUTURA

Concentrated self-polishing detergent for pre-washing and washing cars, trucks, tankers, buses and tarpaulins. Suitable for car washes equipped with brushes and self-service and manual car washes.

Cod. 220





## DETERGENTI E DISSODIDANTI DETERGENTS AND DEOXIDIZERS

### KILAV SUPERCONCENTRATO E

Detergente concentrato per il lavaggio rapido di auto, autocarri, autocisterne, teloni e per asportare macchie resistenti. Uso: nebulizzare il prodotto diluito 1:20-30 (1:50 nel periodo estivo) con acqua e passare con idropulitrice. Non contiene fosfati. Prodotto a schiuma frenata.

Cod. 019E



### LASER

Pulitore energetico per autobotti-autotreni. Potente detergente con forza decapante e disincrostante per cisterne inox, autocarri, container, specialmente dopo la sosta in ambienti ferroviari. Formidabile per sponde in alluminio, calcare, piastrelle, metalli. Uso: diluire il prodotto 1:10-20 con acqua nebulizzare sulla superficie e risciacquare a pressione. Indispensabile per rinnovare completamente gli impianti di lavaggio e i binari dei tunnel.

Cod. 074



### KILAV SUPERCONCENTRATO E

Concentrated detergent for rapidly washing cars, trucks, tankers and tarpaulins and for removing stubborn marks. Directions for use: spray diluted 1:20-30 (1:50 in the summer) with water and go over with a high-pressure cleaner. Contains no phosphates. Low foam.

Cod. 019E

### LASER

Powerful cleaner for tankers and trailer trucks. Strong detergent with pickling and deoxidizing power, suitable for stainless steel tankers, trucks and containers, especially after being parked near railway stations. Excellent on aluminium boards, scale, tiles, metals, etc.. Directions for use: dilute 1:10-20 with water, spray on the surface and pressure rinse. Essential for completely restoring car wash systems and tunnel guide rails.

Cod. 074



PRODOTTI CHIMICI AUTO INDUSTRIA

# Kimicar®

LA GARANZIA DELLA QUALITÀ







## DETERGENTI CONCENTRATI CONCENTRATED DETERGENTS

### DYNAMIC

Prodotto bi-componente di elevata concentrazione studiato per eliminare sporco ed incrostazioni molto dure su: superfici metalliche, verniciate e plastiche. E' adatto per il lavaggio di automezzi pesanti, teli, motori, cerchi, metalli acciaiati, automezzi frigoriferi, macchine utensili, macchine movimento terra, ecc. E' un buon autolucidante ad effetto antistatico. Non serve spugnare ne' spazzolare: è sufficiente nebulizzare il prodotto diluito con acqua e risciacquare a freddo con idropulitrice.

Uso: agitare e diluire con acqua 1:10-90.

Cod. 233

### BISTRATO

Super detergente autolucidante concentrato, studiato per il lavaggio rapido di auto, autocarri, autocisterne, cerchioni, motori, teloni e per asportare macchie persistenti. Uso: nebulizzare il prodotto diluito 1:20 - 30 (1:50 nel periodo estivo) con acqua sulla superficie asciutta quindi risciacquare con getto a pressione.

Cod. 019B



### DYNAMIC

Bi-component, highly concentrated product, designed to eliminate tough dirt and grime on metal and painted and plastic surfaces. Ideal for washing heavy goods vehicles, tarpaulins, engines, wheel rims, steel-like metals, refrigerator trucks, machine tools, earthmovers, etc.. An efficient anti-static polish. No need to sponge or brush, just spray the diluted product and rinse cold with a high-pressure cleaner. Work in the shade or cool the paint with water before starting. Directions for use: shake and dilute 1:10-90 with water.

Cod. 233

### BISTRATO

Self-polishing concentrated super detergent designed for rapidly washing cars, trucks, tankers, wheel rims, engines, tarpaulins and for removing tough dirt.

Directions for use: dilute 1:20-30 (1:50 in the summer) with water and spray on dry surfaces and rinse with a pressure sprayer.

Cod. 019B



## DETERGENTI CONCENTRATI CONCENTRATED DETERGENTS



### KILAV EXTRA

Super detergente per la rapida pulizia di auto e autocarri. Non serve spugnare né spazzolare, ma è sufficiente nebulizzare il prodotto diluito con acqua e risciacquare a freddo con idropulitrice. È usato anche per: teloni, cisterne, autobus, macchine operatrici, macelli, motori, imbarcazioni, cassonetti dell'immondizia, pavimenti ecc. Uso: agitare e diluire 1:30-80 con acqua. Non contiene fosfati.

Cod. 026

### KILAV SUPERCONCENTRATO 2

Super detergente per la rapida pulizia di auto e autocarri. Non serve spugnare né spazzolare, ma è sufficiente nebulizzare il prodotto diluito con acqua e risciacquare a freddo con idropulitrice. È usato anche per: teloni, cisterne, autobus, macchine operatrici, macelli, motori, imbarcazioni, cassonetti dell'immondizia, pavimenti ecc. Uso: agitare e diluire 1:30-50 con acqua. Non contiene fosfati.

Cod. 01902



### KILAV EXTRA

Super detergent for rapidly washing cars and trucks. No need to sponge or brush, just spray the diluted product and rinse cold with a high-pressure cleaner. Also suitable for: tarpaulins, tankers, buses, machine tools, slaughterhouses, engines, boats, rubbish bins, floors, etc.. Directions for use: shake and dilute 1:30-80 with water. Contains no phosphates.

Cod. 026

### KILAV SUPERCONCENTRATO 2

Super detergent for rapidly cleaning cars and trucks. No need to sponge or brush, just spray the diluted product and rinse cold with a high-pressure cleaner. Also suitable for: tarpaulins, tankers, buses, machine tools, slaughterhouses, engines, boats, rubbish bins, floors, etc.. Directions for use: shake and dilute 1:30-50 with water. Contains no phosphates.

Cod. 01902





## DETERGENTI PER LAVAGGI AUTOMATICI DETERGENTS FOR AUTOMATIC CAR WASHES

### SHAMPOO NEVE

Detergente ad alta schiuma ideato per impianti automatici di lavaggio dotati di arco a neve. Preserva la formazione di calcare nelle tubazioni, migliora il lavaggio e facilita lo scorrimento delle spazzole sull'autovettura.

Cod. 059

### KILAV DETERGENTE NEUTRO

Detergente neutro formulato appositamente per impianti di lavaggio rapido. Deterge e mantiene puliti gli spazzoloni dell'autolavaggio ed è ottimo se abbinato all'Autocera.

Cod. 024

### KILAV DETERGENTE NEUTRO 2

Detergente neutro formulato appositamente per impianti di lavaggio rapido. Diminuisce il PH del detergente alcalino. Deterge e mantiene puliti gli spazzoloni dell'autolavaggio ed è ottimo se abbinato all'Autocera. Prodotto a schiuma frenata.

Cod. 02402



### SHAMPOO NEVE

Rich foam detergent designed for automatic car washes equipped with a foam applicator arch. It prevents scale from depositing inside pipes, improves the wash and helps brushes slide smoothly over cars.

Cod. 059

### KILAV DETERGENTE NEUTRO

Neutral detergent especially formulated for fast-service car washes. It cleans and keeps the car wash brushes clean and gives excellent results when combined with Autocera.

Cod. 024

### KILAV DETERGENTE NEUTRO 2

Neutral detergent especially formulated for fast-service car washes. Reduces the pH value of alkaline detergents. It cleans and keeps car wash brushes clean and gives excellent results when combined with Autocera. Low foam product.

Cod. 02402



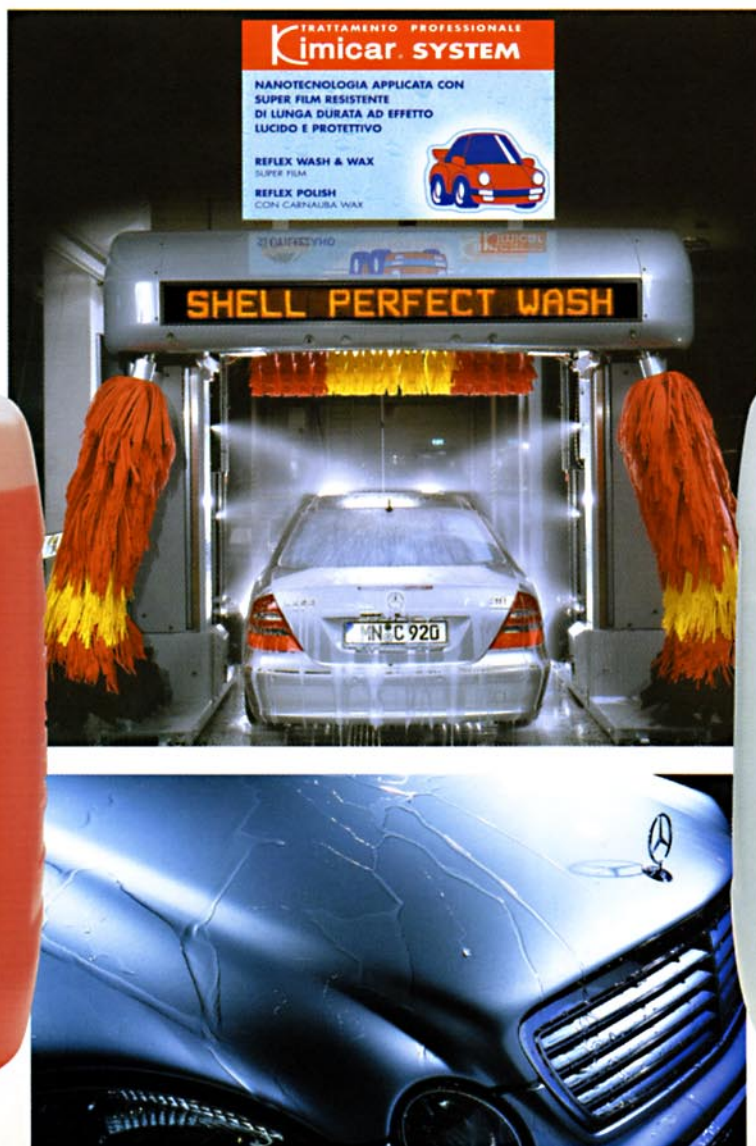
## SUPERLUCIDANTI PER AUTOLAVAGGI SUPER POLISHES FOR CAR WASHES



### REFLEX WASH & WAX SUPER FILM

Con Reflex si può lucidare e pulire in una sola operazione garantendo una protezione rinforzata che dura per alcune settimane. Dopo il trattamento con Reflex l'auto rimarrà protetta ed isolata dallo sporco e quindi il successivo lavaggio sarà più semplice e rapido. Uso: per impianti automatici fare aspirare circa 10-30 gr. di prodotto e sciacquare con l'aiuto di Magic Autocera Super o Bio Polish Kimicar. Formidabile per gli autolavaggi con nuove spazzole in tessuto per ottenere auto super lucide ad effetto riflettente. Per i lavaggi a mano usare 20-30 gr. di prodotto diluito in 10 litri di acqua quindi risciacquare.

Cod. 058W



### REFLEX P POLISH

Con Reflex polish e cera si può lucidare l'auto operando con impianti automatici di nuova concezione grazie alle loro spazzole in tessuto. E' possibile utilizzare il prodotto anche manualmente, nebulizzandolo ed asportandolo con un panno o pelle umida, risciacquando poi leggermente. Grazie ad alcuni particolari componenti crea un effetto riflettente e scivolante e lascia una protezione duratura che resiste anche ai successivi lavaggi, isolando la vernice dallo sporco.

Cod. 058P



### REFLEX WASH & WAX SUPER FILM

Reflex allows to polish and clean all at once, forming a strong protective long-lasting film. The car will remain protected and the subsequent washing will be easier and quicker. Use: by automatic plants intake 10-30 g. of products and rinse using Kimicar Magic Autocera Super or Bio-Polish. Excellent by car-washing plants equipped with the new fabric brushes. By hand washing plants thin 20-30 g. of products in 10 lt. of water and rinse.

Cod. 058W

### REFLEX P POLISH

Reflex Polish & Wax is ideal for polishing cars by the new automatic plants equipped with fabric brushes. Also fit for manual use: just spray the product and remove with a cloth or a wet chamois leather, rinse lightly. Thanks to some of the components, it gives a shiny and sliding effect, forming a long-lasting protective film which stands the following washing and shelters from dirt.

Cod. 058P





## LUCIDANTI AUTOASCIUGANTI PER AUTOLAVAGGI SELF-DRYING POLISHES FOR CAR WASHES

### MAGIC AUTOCERA MAGIC AUTOCERA B

Molecular Protection. Prodotto speciale per la brillantezza e la rapida asciugatura delle autovetture nei lavaggi automatici. Diluire il prodotto 1:30-50 con acqua e regolare il miscelatore al minimo. Negli autolavaggi con dosaggio automatico fare aspirare il prodotto puro.

Cod. 041  
Cod. 076

### MAGIC AUTOCERA SUPER MAGIC AUTOCERA EXTRA

Molecular Protection. Prodotto speciale per la brillantezza e la rapida asciugatura delle autovetture nei lavaggi automatici. Diluire il prodotto 1:40-80 con acqua e regolare il miscelatore al minimo. Negli autolavaggi con dosaggio automatico fare aspirare il prodotto puro. Ottima azione scivolante della goccia.

Cod. 042S  
Cod. 042

### VEGETAL WAX

Cera autoasciugante super lucidante per lavaggi automatici ultra rapidi, formulato con materie prime facilmente biodegradabili, rende l'auto brillante e protetta. Ottima azione scivolante della goccia.

Cod. 230



### MAGIC AUTOCERA MAGIC AUTOCERA B

Molecular protection. Special product for automatic car washes that polishes and dries cars fast. Dilute the product 1:30-50 with water and set the mixer on minimum. In car washes equipped with automatic dispensers, load the product undiluted.

Cod. 041  
Cod. 076

### MAGIC AUTOCERA SUPER MAGIC AUTOCERA EXTRA

Molecular protection. Special product for automatic car washes that polishes and dries cars fast. Dilute 1:40-80 with water and set the mixer on minimum. In car washes equipped with automatic dispensers, load the product undiluted. Excellent spot free finish.

Cod. 042S  
Cod. 042

### VEGETAL WAX

Self-drying wax for a brilliant polish, especially suitable for fast-service car washes. Formulated with biodegradable raw materials, it protects and gives a deep shine. Excellent spot free finish.

Cod. 230



## LUCIDANTI PERLANTI ASCIUGANTI DRYING POLISHES



### BIO POLISH

Asciugante, autolucidante. Si usa nei nuovi tipi di autolavaggio a spazzola con doppia ceratura ed in quelli tradizionali per una super asciugatura e brillantezza dell'auto. Si usa puro negli impianti con dosaggio automatico, o diluito con acqua (1:20-30) in quelli tradizionali.

Cod. 092



### BIO POLISH

Drying and self-polishing product. For use in traditional and new car washes equipped with double wax brush systems, for an excellent dry and polished finish. Use undiluted in facilities with automatic mixing devices or diluted 1:20-30 with water in traditional car washes.

Cod. 092

### BIO POLISH EXTRA

Asciugante, autolucidante. Si usa nei nuovi tipi di autolavaggio a spazzola con doppia ceratura ed in quelli tradizionali per una super asciugatura e brillantezza dell'auto. Si usa puro negli impianti con dosaggio automatico, o diluito con acqua (1:40-60) in quelli tradizionali. Forma grosse gocce che scivolano facilmente sotto i ventilatori dell'autolavaggio.

Cod. 092E

### BIO POLISH EXTRA

Drying and self-polishing product. For use in traditional and new car washes equipped with double wax brush systems, for an excellent dry and polished finish. Use undiluted in facilities with automatic mixing devices or diluted 1:40-60 with water in traditional car washes. The product produces big drops that quickly disappear under car wash dryers.

Cod. 092E





## PRODOTTI SPECIFICI SPECIAL PRODUCTS

### ADDITIVO EXTRA

Additivo per moscerini autolucidante. Aggiungere all'Autoflash, al Kilav Extra, al Kilav Superconcentrato, al Futura e all'Activ. Il prodotto, oltre a facilitare il distacco dei moscerini, evita il pericolo di macchie che un detergente alcalino potrebbe causare su una vernice calda nella stagione estiva.

Cod. 090

### MAGIC AUTOASCIUGANTE

Applicato dopo il risciacquo dell'auto-vettura, permette l'asciugatura rapida: a velo, nella stagione estiva; a caduta istantanea dell'acqua nella stagione fredda (Tipo F).

Cod. 039

### FLASH

Pulitore per spazzoloni. Detergente emulsionante per le spazzole degli autolavaggi e dei binari dei tunnel. Si usa puro o diluito al 50% con acqua.

Cod. 011



### ADDITIVO EXTRA

*Self-polishing additive against insects. Add to Autoflash, Kilav Extra, Kilav Superconcentrato, Futura and Activ. Besides making it easy to remove insects, it prevents spotting which alkaline detergents could cause on heated paintwork in the summer.*

Cod. 090

### MAGIC AUTOASCIUGANTE

*Applied after rinsing, this product has a fast drying effect, forming a film in the summer and in the winter water just slides off*

Cod. 039

### FLASH

*Brush cleaner. Emulsifying detergent for car wash brushes and tunnel guide rails. Use pure or 50% diluted with water.*

Cod. 011



# DETERGENTI SANIFICANTI PER SUPERFICI SANITIZING DETERGENTS FOR SURFACES



## KIM

Detergente, disinfettante, deodorante. Potente disinfettante ad azione sterilizzante. La sua base è una combinazione sinergica di tensioattivi ad ampio spettro con azione microbica. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30/100 con acqua.

Cod. 037

## KIM SANITIZZANTE INCOLORE-INODORE

Detergente, disinfettante, inodore. Potente disinfettante ad azione sterilizzante. La sua base è una combinazione sinergica di tensioattivi ad ampio spettro con azione microbica. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30/100 con acqua.

Cod. 037S

## KILAV PAVIMENTI

Detergente per pavimenti concentrato. Elimina lo sporco in profondità senza lasciare striature bianche. Indicato sia per la pulizia meccanica che manuale. Diluire il prodotto con acqua 1:10/30 in base all'intensità di sporco e al tipo di pavimento.

Cod. 030



## KIM

Deodorant, detergent disinfectant. Powerful disinfectant with sterilizing action. It is a synergetic combination of wide-spectrum surface-active agents with microbicide action. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.

Cod. 037

## KIM SANITIZZANTE INCOLORE-INODORE

Odourless disinfectant and detergent. Powerful disinfectant with sterilizing action. It is a synergetic combination of wide-spectrum surface-active agents with microbicide action. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.

Cod. 037S

## KILAV PAVIMENTI

Concentrated floor detergent. Removes grime, without leaving white streaks. Suitable for mechanical and manual cleaning. Dilute 1:10-30 with water, depending on the amount of dirt and type of floor.

Cod. 030





## ANTICALCARE E DISINCROSTANTI DESCALERS AND HEAVY DUTY CLEANERS

### MAGIC ANTICALCARE

Evita il deposito di calcare nelle serpentine di idropultrici. Messo nell'apposita vaschetta, previene l'intasamento delle tubazioni, garantendo un notevole risparmio di combustibile.

Cod. 038

### KAPPA DISINCROSTANTE SERPENTINE

Scioglie il calcare che si forma nelle serpentine delle idropultrici, delle caldaie e degli impianti di riscaldamento. Aggiunto con inibitori anticorrosione, non intacca metalli e saldature. È usato anche per disincrostare le macchine lavastoviglie.

Cod 015

### KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI A CALDO

Prodotto destinato alla pulizia dei pezzi metallici del motore. Si usa nelle vasche rotative a caldo oppure con idropultrice alla temperatura di 70/80 °C. Non ha odore sgradevole e non è tossico per l'operatore: si diluisce 1:80/100 con acqua.

Cod. 014



### MAGIC ANTICALCARE

*Prevents scale from depositing inside the coils of high-pressure cleaners. Pour into the basin to prevent pipes from blocking. Guarantees considerable savings in fuel*

Cod. 038

### KAPPA DISINCROSTANTE SERPENTINE

*Removes scale deposits inside the coils of high-pressure cleaners, boilers and heating systems. Contains corrosion inhibitors and does not damage metals and welded joints. Also used for descaling dishwashers.*

Cod 015

### KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI A CALDO

*Designed for cleaning the metal parts of engines. Use in hot rotary basins or high-pressure cleaners set at 70-80°C. Non-toxic and does not have an unpleasant odour. Dilute 1:80-100 with water.*

Cod. 014



## SGRASSANTI PER MOTORI ENGINE DEGREASERS



### DELTA MOTOR

Detergente lavamotori indicato per lo sgrassaggio di cofani, vano motori, propulsori di vetture e moto, sottoscocca di automezzi, macchine movimento terra. Non contiene solventi, non è tossico, non è infiammabile. Si usa diluito con acqua con nebulizzatore o idropulitrice.

Cod. 009

### KILAV LAVAMOTORI

Indicato per l'esterno del motore, per parti meccaniche, per sciogliere catrame e grassi. Ridona brillantezza alle parti trattate, senza intaccare le superfici.

Cod. 027

### KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI

Solvente con alte proprietà disincrostanti, indicato per residui oleosi e carboniosi presenti sui pezzi metallici del motore. Si usa a freddo in vasca ad immersione o rotativa. Disponibile Disincrostante E per Elettrauti.

Cod. 013  
Cod. 013E



### DELTA MOTOR

Engine cleaner suitable for degreasing bonnets, engine compartments, vehicle and motorbike propulsors, vehicle undercarriages and earth-moving machines. It contains no solvents and is non-toxic and non-flammable. Use diluted with water, with a sprayer or high-pressure cleaner.

Cod. 009

### KILAV LAVAMOTORI

Ideal for removing tar and grease from the exterior of engines and mechanical parts. It restores the original shine to treated parts, without damaging the surfaces.

Cod. 027

### KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI

Grime-removing solvent, ideal against oily and carbon residues on the metal parts of engines. Use cold in dipping or rotary basins. The E version is especially for car electricians.

Cod. 013  
Cod. 013E





## PRODOTTI SPECIFICI SPECIAL PRODUCTS

### DECEMENTANTE

Togliemento per macchine industriali e pavimentazioni.

Contiene inibitori di corrosione e fosfatanti. Diluire in acqua dal 15 al 30%. Corrosivo, contiene acido inorganico.

Cod. 078

### KILAV SMOG

Toglie ossido e macchie di smog su autovetture sostanti in ambienti ferroviari. Si usa sia su autovetture nuove che su autovetture usate.

Cod. 035

### LAVACASSONETTI

Detergente specifico per: pulizia, sanificazione e deodorazione dei cassonetti dell'immondizia e vasche contenimento rifiuti. Uso: diluire una parte di prodotto con 20-50 parti di acqua, nebulizzare e risciacquare a pressione. Il prodotto può anche non essere risciacquato.

Cod. 031



### DECEMENTANTE

*Cement remover for industrial machines and floors. It contains corrosion inhibiting and phosphating agents. Dilute 15-30% with water. Contains inorganic acid and is corrosive.*

Cod. 078

### KILAV SMOG

*Removes oxide and traffic film on cars that have parked near railway stations. Suitable for both new and used cars.*

Cod. 035

### LAVACASSONETTI

*Special detergent for cleaning, sanitizing and deodorizing rubbish bins and skips. Directions for use: dilute 1:20-50 with water, spray and rinse with a high-pressure cleaner. Rinsing is optional.*

Cod. 031



## DECERANTI WAX REMOVERS



### KILAV DECERANTE COPOLIMERO

Scioglie rapidamente la cera di tipo copolimerico su autovetture nuove con una semplice operazione. Non intacca vernice e plastica. Diluire con acqua 1:4/8. Il tipo Copolimero L è a bassa alcalinità, il tipo Copolimero 2 ha un ottimo rapporto qualità-prezzo.

Cod. 022  
Cod. 022L  
Cod. 02202

### KILAV DECERANTE VAP

Decerante per cere paraffiniche con sistema a vapore. Fare aspirare il prodotto puro nell'apposita macchina a caldo. Risciacquare abbondantemente con acqua calda.

Cod. 021

### KILAV DECERANTE

Decerante per cere paraffiniche. Scioglie rapidamente cere e grassi sull'autovettura e nel vano motore di auto nuove, con sistema a spruzzo manuale.

Cod. 020



### KILAV DECERANTE COPOLIMERO

Quickly removes copolymer waxes on new cars in one step, without damaging paintwork or plastics. Dilute 1:4-8 with water. Two versions are available, the low-alkaline L Copolymer and the 2 Copolymer which is great value for money.

Cod. 022  
Cod. 022L  
Cod. 02202

### KILAV DECERANTE VAP

Wax remover for removing paraffin waxes using a steam cleaner. Put the undiluted product into the steam cleaner when hot. Rinse thoroughly with hot water.

Cod. 021

### KILAV DECERANTE

Rapidly dissolves wax and grease on cars and in the engine compartment of new cars. Use with a manual spray.

Cod. 020





## PRODOTTI SPECIFICI SPECIAL PRODUCTS

### D.B.L.

Detergente per lattice di gomma, scioglie residui di lattice di gomma all'interno delle cisterne e tubazioni.

Cod. 212

### KAPPA LEVARUGGINE

Disossidante per metalli e leghe. Scioglie tutte le sostanze inorganiche presenti su metalli e cromature. È usato anche per togliere il residuo nero dalle pastiglie dei freni su cerchi di auto.

Cod. 016

### DECATRAMANTE

Scioglie rapidamente il catrame su qualsiasi superficie specialmente su parti verniciate di autovetture, automezzi pesanti ed autocarri. Non intacca la vernice e la plastica. Uso: nebulizzare il prodotto e distribuirlo con una spugna o spazzoloni. Ripetere l'operazione dopo 5-10 minuti prima di risciacquare; se lo spessore di catrame è molto evidente.

Cod. 020D



### D.B.L.

Special detergent for rubber latex, it removes any rubber latex residues in water tanks and pipes.

Cod. 212



### KAPPA LEVARUGGINE

Deoxidizer for metals and alloys. It removes any inorganic substances on metal and chrome. Also suitable for removing black marks made by brake pads on car wheel rims.

Cod. 016



### DECATRAMANTE

It quickly removes tar from surfaces of any type, in particular from painted car bodies and trucks. It does not eat into paint or plastic. Directions: spray the product and spread with a sponge or brush. On thick layers spray again after 5-10 minutes before rinsing.

Cod. 020D



**PER INTERNO CISTERNE E METALLI  
PRODUCTS FOR THE INTERIOR OF TANKERS AND METALS**



**METAL INOX POLVERE**

Pulitore concentrato per metalli. Indicato per la pulizia di cisterne inox tramite impianti con testine rotanti, per la pulizia dei pezzi metallici prima della verniciatura e per gli impianti di trasporto latte. Speciale per impianti ad ultrasuono.

Cod. 053P

**METAL INOX**

Pulitore concentrato per metalli. Indicato per la pulizia di cisterne inox tramite impianti con testine rotanti, per la pulizia dei pezzi metallici prima della verniciatura e per gli impianti di trasporto latte.

Disponibile anche: Metal inox A per alluminio e leghe, Metal inox C per grassi duri.

Cod. 053  
Cod. 053A  
Cod. 053C

**METAL INOX B**

Pulitore concentrato per metalli. Indicato per la pulizia dei pezzi metallici prima della verniciatura. Speciale per evitare l'ossidazione su ferro e ghisa. Sostituisce il solvente come sgrassante dei metalli. Non tossico per l'operatore, non infiammabile, biodegradabile.

Cod. 053B



**METAL INOX POLVERE**

*Concentrated metal cleaner. Suitable for cleaning stainless steel tankers at facilities equipped with rotating heads, for cleaning metal parts before painting and for milk transportation facilities. Especially suitable for ultrasonic facilities.*

Cod. 053P

**METAL INOX**

*Concentrated metal cleaner. Suitable for cleaning stainless steel tankers at facilities equipped with rotating heads, for cleaning metal parts before painting and for milk transportation facilities. Also available: METAL INOX A, for aluminium and alloys; METAL INOX C, suitable for removing hard grease.*

Cod. 053  
Cod. 053A  
Cod. 053C

**METAL INOX B**

*Concentrated metal cleaner. Suitable for cleaning metal parts before painting. Suitable for preventing oxidation on iron and cast iron. It can substitute solvents such as metal degreasers. Non-toxic, non-flammable and biodegradable.*

Cod. 053B





# DECAPANTI E SVERNICIANTI ACID CLEANING PRODUCTS AND PAINT-REMOVERS

## DECAP

Prodotto con alte proprietà decapanti e sbiancanti per acciaio inox, specialmente dopo la saldatura dei metalli su quelle parti annerite ed imbrunite per il surriscaldamento. Adatto anche per ravvivare l'interno e l'esterno delle cisterne di autotrasportatori. Toglie l'alone azzurrognolo sulla superficie interna provocato dal trasporto di alcune sostanze chimiche aggressive. Disgrega l'ossido su metalli ferrosi, su ghisa, rame e zinco.

Cod. 072



## SCIOGLI PENNARELLO

Prodotto formulato per sciogliere macchie di inchiostro, pennarello e vernici da superfici lavabili. E' rapido nella sua azione e facilmente risciacquabile in quanto trattasi di un composto perfettamente idrosolubile.

Cod. 099



## SVG

Prodotto formulato appositamente per eliminare vernici, graffiti ed inchiostri da superfici lavabili: muri, carrozze ferroviarie, autobus, scrivanie, pietre dure per edilizia, pavimenti in ceramica o gres, materiali plastificati. Disponibile anche SVG gel per staccare a fondo ogni tipo di vernice.

Cod. 062

Cod. 062G



## DECAP

Product with high pickling and bleaching properties, suitable for stainless steel and especially welded metal tarnished by overheating. Also suitable for restoring the interior and exterior of tankers. It removes the bluish marks left on the interior surfaces after transporting certain aggressive chemicals. It removes oxide on ferrous metals, cast iron, copper and zinc.

Cod. 072

## SCIOGLI PENNARELLO

Formulated for removing paint and ink and felt-tip pen marks from washable surfaces. Being a water-based compound it is quick and easy to use and rinse off.

Cod. 099

## SVG

Especially formulated for removing paint, graffiti and ink from washable surfaces: walls, train carriages, buses, writing desks, hard stone used in the building industry, stoneware and ceramic floor tiles and plasticized materials. An S.V.G. gel is also available, suitable for completely removing all types of paint.

Cod. 062

Cod. 062G





**RESINA 2000**

Resina autolucidante ed autolivellante per pavimenti in cemento. Forma un film duro che penetra nel cemento e lo protegge da agenti chimici, sfregamenti, ecc. Non fa polvere ed evita l'attrito delle gomme dei carrelli elevatori.

Cod. 200



**S. 96**

**S. 96 R**

Solvente industriale non tossico per il trattamento e la pulizia di superfici metalliche in genere o come coadiuvante nella lavorazione di miscele nelle quali il solvente non deve lasciare alcuna traccia dopo l'evaporazione.

Uso: utilizzare il prodotto puro, modificare le modalità d'uso in base al trattamento da eseguire.

Disponibile S. 96R con lenta evaporazione.

Cod. 096

Cod. 096R

**PROTECTOR**

Protegge i metalli dagli agenti atmosferici evitandone così l'ossidazione, usato come antispruzzo per saldature. E' un ottimo distaccante per cemento, quindi adatto per betoniere e per casseri. Resiste all'acqua e alle alte temperature, non contiene silicioni.

Cod. 098



**RESINA 2000**

*Self-polishing and self-levelling resin for concrete floors. It forms a hard film which penetrates into the cement and protects it from chemical agents, scratches, etc.. It does not make any dust and prevents the friction of the wheels of fork-lift trucks.*

Cod. 200

**S. 96**

**S. 96 R**

*Non-toxic industrial solvent for treating and cleaning metal surfaces, also useful as an adjuvant in mixtures where the solvent should leave no trace after evaporation. Directions for use: use undiluted, alternatively, use according to the treatment required. The S 96R version, which evaporates more slowly, is also available.*

Cod. 096

Cod. 096R

**PROTECTOR**

*Weatherproofs metal, preventing rust formation. Used also as an anti-splash for welding. Ideal for removing cement, it is suitable for concrete mixers and formwork. Waterproof, resistant to high temperatures and silicone-free, it can be painted over after cleaning.*

Cod. 098





## PRODOTTI PER MOTO, SCOOTER, BICI PRODUCTS FOR MOTORBIKES, SCOOTERS, BICYCLES

### KASKO

Detergente igienizzante per la pulizia periodica del casco. Si può utilizzare sia per la parte esterna, compresa la visiera, sia per quella interna. E' un buon sanificante perché neutralizza i cattivi odori, garantendo una protezione antibatterica.

Cod. 2450200



### KASKO

Disinfecting detergent for the periodical cleaning of crash helmets. It can be used either on the external part of the helmet, visor included, or on the internal part. It is a good disinfectant, since it removes unpleasant smells, thus granting an anti-bacterial protection.

Cod. 2450200

### DUE RUOTE

Detergente concentrato per moto, scooter e biciclette. Da utilizzare sia sulla carrozzeria che sul motore. Rimuove velocemente tutto lo sporco atmosferico e il grasso senza spugnare.

Cod. 211



### DUE RUOTE

Concentrated cleaner for the bodywork and engines of motor-cycles, scooters and bicycles. Removes traffic dirt and grease easily without using a sponge.

Cod. 211



# PRODOTTI PER LA DEPURAZIONE DELLE ACQUE WATER PURIFICATION PRODUCTS



## PH CONTROL A

Regolatore di PH. Concentrato per un'ottima coagulazione a PH dei depuratori di qualsiasi tipo. Prodotto acido.  
Cod. 094A



*pH regulator. Concentrated product for optimum pH coagulation in all types of water purification plant.*  
Cod. 094A

## PH CONTROL B

Regolatore di PH. Concentrato per un'ottima coagulazione a PH dei depuratori di qualsiasi tipo. Prodotto basico.  
Cod. 094B



*pH regulator. Concentrated product for optimum pH coagulation in all types of water purification plant.*  
Cod. 094B

## ODOR CONTROL

Antiodore-germicida. È un prodotto stabile di altissima resa con azione sanitizzante ed antibatterica. È adatto nei depuratori, nelle toilette delle comunità, in cisterne di stoccaggio per il riciclo delle acque reflue.  
Cod. 080C



*Odour eliminator-germicide. Stable, high-performing product with a sanitizing and antibacterial action. Suitable for water purification plants, public toilets, water recycling storage tanks.*  
Cod. 080C

## FLOCULIT

Separatore e floculante. È una miscela di componenti con particolari reagenti che permettono la separazione e la floculazione di idrocarburi, tensioattivi, sostanze inerti che contengono le acque di scarico.  
Cod. 080F



*Separator and flocculant. A blend of components consisting of special reagents that allows the separation and flocculation of hydrocarbons, surface-active agents and inert substances in waste water.*  
Cod. 080F

## NO FOAM

Antischiuma. Trattasi di un concentrato antischiuma che abbatte totalmente ed istantaneamente la schiuma di tutti i tipi di detersivi.  
Cod. 095



*Concentrated anti-foam product that swiftly eliminates foam from all types of detergent.*  
Cod. 095

## ANTIBATTERICIDA 80

Evita il formarsi di batteri nelle acque industriali. È economico rispetto ad altri conservanti ed è esente da formaldeide.  
Cod. 094



*Prevents bacteria from forming in industrial water. A comparatively low-priced antibacterial product. Formaldehyde-free.*  
Cod. 094



